

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	65.979,743
TOTALE ENTRATE	887.536,749
TOTALE USCITE	886.157,492
AVANZO/DISAVANZO FINALE	67.359,000

IL DIRETTORE
LIVIA RAPONI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	65.979,743
---	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	371.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		371.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	608,889
III.02	Iscrizione ai corsi	138.399,290
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	750,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	18.184,624
III.08	Esami di certificazione	12.183,156
III.09	Rimborsi IVA	9.786,715
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		179.912,674

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	68.000,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	1.712,500
V.04 Conversioni valutarie	240.662,135
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	8.900,000
V.08 Partita di Giro 2	16.983,000
V.09 Altre partite di giro	366,440
Totale Titolo V	336.624,075

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	68.538,575
I.07	Altre spese di personale	8.666,745
Totale Titolo I		77.205,320

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.894,237
II.02	Cancelleria	26.800,167
II.03	Illuminazione e riscaldamento	22.711,506
II.04	Pulizia locali	20.697,551
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	6.121,353
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	37.668,042
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	41.770,529
II.09	Trasporti	9.670,373
II.10	Premi assicurativi diversi	2.929,343
II.11	Spese amministrative varie	3.359,307
II.12	Libri e Audiovisivi	28,735
II.13	Abbonamenti	66,427
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	1.338,331
Totale Titolo II		178.055,901

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	261.199,833
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	4.810,574
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.05	Viaggi di servizio	5.411,537
III.06	Premi, borse di studio	8.989,510
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	9.814,003
Totale Titolo III		290.225,457

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	8.601,927
IV.02	Arredamento	118,874
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	2.772,008
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		11.492,809

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	68.000,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	1.712,500
VI.04	Conversioni valutarie	231.000,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	5.260,238
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	3.500,000
VI.09	Partita di Giro 2	19.338,827
VI.10	Altre partite di giro	366,440
Totale Titolo VI		329.178,005

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
ARS	1.070,806100

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	65.051,150
TOTALE ENTRATE	476.941,870
TOTALE USCITE	482.217,960
AVANZO/DISAVANZO FINALE	59.775,060

IL DIRETTORE
LIVIA RAPONI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	65.051,150
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	371.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		371.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	750,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	9.596,370
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		10.346,370

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	68.000,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	1.712,500
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	8.900,000
V.08 Partita di Giro 2	16.983,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	95.595,500

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	17.541,200
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.882,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	1.452,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	800,000
II.09	Trasporti	5.230,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	2.889,000
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	770,000
Totale Titolo II		30.564,200

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	114.780,660
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

III.05	Viaggi di servizio	798,190
III.06	Premi, borse di studio	8.989,510
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	6.993,700
Totale Titolo III		131.562,060

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	0,000
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	0,000
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	68.000,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	1.712,500
VI.04	Conversioni valutarie	231.000,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	3.500,000
VI.09	Partita di Giro 2	15.879,200
VI.10	Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo VI		320.091,700

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA ARS

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	994.343,030
TOTALE ENTRATE	439.667.495,660
TOTALE USCITE	432.540.925,470
AVANZO/DISAVANZO FINALE	8.120.913,220

IL DIRETTORE
LIVIA RAPONI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA ARS

Saldo iniziale attivo nella valuta ARS	994.343,030
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	652.000,000
III.02	Iscrizione ai corsi	148.198.800,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	9.196.352,980
III.08	Esami di certificazione	13.045.800,000
III.09	Rimborsi IVA	10.479.674,510
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		181.572.627,490

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA ARS

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	257.702.481,490
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	392.386,680
Totale Titolo V	258.094.868,170

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA ARS

Saldo iniziale passivo nella valuta ARS	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	73.391.525,990
I.07	Altre spese di personale	9.280.404,880
Totale Titolo I		82.671.930,870

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	5.240.775,450
II.02	Cancelleria	9.914.558,680
II.03	Illuminazione e riscaldamento	24.319.621,540
II.04	Pulizia locali	22.163.064,660
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.539.529,580
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	38.780.360,330
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	43.871.494,420
II.09	Trasporti	4.754.779,910
II.10	Premi assicurativi diversi	3.136.758,360
II.11	Spese amministrative varie	503.607,540
II.12	Libri e Audiovisivi	30.770,000
II.13	Abbonamenti	71.130,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	608.572,000
Totale Titolo II		157.935.022,470

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	156.786.544,190
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	5.151.190,950
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA ARS

III.05 Viaggi di servizio	4.940.000,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	3.020.000,000
Totale Titolo III	169.897.735,140

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		9.210.995,010
IV.02 Arredamento		127.292,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		2.968.283,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		12.306.570,010

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		5.632.690,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		3.704.590,300
VI.10 Altre partite di giro		392.386,680
Totale Titolo VI		9.729.666,980

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

L'esercizio finanziario 2024 è iniziato con un saldo attivo di Euro 65.979,74.

L'avanzo di cassa al 31.12.2023 evidenziava un ammontare di Euro 65.979,74, mentre le somme impegnate e non liquidate al 31.12.2023 ammontavano ad Euro 50.403,13.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Totale della dotazione finanziaria 2024 : Euro 371.000,00.

In data 19/03/2024 sono stati accreditati in un'unica soluzione la dotazione ministeriale relativa all'esercizio finanziario 2024 di Euro 241.000,00 ed il "Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero" (ex DPCM 26.05.21) di Euro 130.000,00.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Le entrate del capitolo ammontano a Euro 608,88.

Le entrate riscosse su questo capitolo sono relative alle quote dei soci ordinari dell'IIC per l'anno 2024 (totale n.41 soci).

III.02 Iscrizione ai corsi

Le entrate del capitolo ammontano a Euro 138.399,29.

Le entrate riscosse su questo capitolo corrispondono agli introiti derivanti dalle iscrizioni ai corsi di lingua dell'Istituto. Nonostante una diminuzione del numero degli alunni (dai 1258 del 2023 ai 905 del 2024), le entrate derivanti dalle iscrizioni ai corsi durante il presente esercizio sono cresciute del 198% rispetto all'esercizio finanziario 2023 (nel 2023, il totale è stato di 49.846.790 pesos ARS nel 2024 di 148.233.800 pesos ARS). Le entrate in Euro di questo capitolo sono tornate ai livelli precedenti alla svalutazione del Peso Argentino, avvenuta nel dicembre 2023, anche considerando l'adeguamento delle rette ai valori di mercato e considerando un tasso di inflazione del 118%.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Le entrate del capitolo ammontano a Euro 750,00.

Le entrate riscosse su questo capitolo corrispondono al rimborso spese per l'uso della sala Benedetto Croce in occasione dell'evento celebrativo del musicista pugliese Jose Libertella organizzato dall'Associazione Culturale Alma Latina.

III.07 Altre Entrate

Le entrate del capitolo ammontano a Euro 18.184,62.

Come indicato dall'Ufficio Centrale del Bilancio con Nota di Osservazione n.11/IV del 23 febbraio 2018, in questa voce sono stati registrati i rimborsi per la quota di spese di energia elettrica che compete a UNIBO (Euro 8.344,09) e relative alla manutenzione dell'ascensore versate da quest'ultima (Euro 134,74). Sono altresì iscritte le entrate relative alla cessione a titolo oneroso di un locale dell'IIC ubicato al quinto piano del Palazzo al CUIA, Consorzio Universitario Italiano per l'Argentina (euro 7.736,16). Il rinnovo della concessione è stato autorizzato con il provvedimento n.5614/889 del 02/09/2022 emanato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, dal decreto di approvazione n.465 del 21/09/2022 del Ministero dell'Economia e delle Finanze e ammesso alla registrazione il 24/10/2022 n.2608 dalla Corte dei Conti. Il capitolo comprende altresì la restituzione di commissioni bancarie da parte di Banca Patagonia (Euro 109,42), il rimborso effettuato dall'Agenzia Consolare di Moron (Euro 500,00) e l'IIC di Santiago del Cile (Euro 877,89) per la partecipazione a MUTEK 2024 e al rimborso spese per la spedizione dei cataloghi della mostra Letizia Battaglia a Santiago del Cile (Euro 482,32).

III.08 Esami di certificazione

Le entrate del capitolo ammontano a Euro 12.183,15.

Le entrate riscosse su questo capitolo sono relative alle tasse d'iscrizione agli esami CILS dell'Università per Stranieri di Siena svoltisi presso l'IIC (sessioni del 05/06/2024 e del 05.12.2024).

III.09 Rimborsi IVA

Totale del Capitolo Euro 9.786,71.

Le entrate si riferiscono ai rimborsi IVA locali effettuati dal Ministero delle Finanze argentino.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Il totale del capitolo ammonta ad Euro 68.000,00.

L'importo di Euro 68.000,00 si riferisce all'ammontare del prelievo effettuato dal fondo scorta nel corso della gestione finanziaria.

V.03 Ritenute d'acconto

Il totale del capitolo ammonta ad Euro 1.712,50.

La cifra si riferisce all'ammontare delle ritenute d'acconto praticate sui compensi erogati ad artisti e conferenzieri italiani.

V.04 Conversioni valutarie

Totale del capitolo euro 240.662,13 (pari a 257.702.481,49 ARS).

Durante l'esercizio finanziario 2022, l'Ambasciata d'Italia ha sottoposto all'attenzione della Sede centrale la possibilità di avvalersi di una procedura di cambio Euro/Peso Argentino – definita “Contado con Liquidación” più vantaggiosa rispetto a quella praticata dalle banche locali, che consente di contenere le problematiche derivanti dalla forte svalutazione monetaria in atto nel Paese. In quanto valida e legale alternativa al cambio informale “blu”, essa garantisce un notevole risparmio all'Erario, considerata la differenza tra tasso di cambio di mercato e tasso di cambio ufficiale. Con Messaggio n.69613 del 29.04.2022 la DGAI non ha ravvisato motivi ostativi all'utilizzo della procedura di cambio Contado con Liquidación, riconoscendo l'opportunità che l'intera rete argentina si avvalga di essa. L'IIC ha pertanto firmato un contratto in data 16.05.2022 con l'operatore di servizi finanziari Allaria Inversiones Globales S.A. per poter avvalersi della suddetta procedura. L'utilizzo del suddetto cambio comporta che la cifra in uscita delle Conversioni Valutarie sia più bassa di quella registrata nelle entrate delle Conversioni Valutarie a causa della differenza tra il tasso di Cambio Ufficiale della Banca d'Italia e il tasso del Contado con Liquidación. Si specifica che a seguito delle misure economiche portate avanti dal nuovo governo argentino, si è ridotta notevolmente la differenza tra il cambio ufficiale e il cambio denominato Contado con liquidacion. Conseguentemente alcune delle dieci conversioni valutarie effettuate durante l'esercizio finanziario sono state realizzate direttamente utilizzando il cambio ufficiale della nostra banca locale (Banco Patagonia).

V.07 Partita di Giro 1

Totale del capitolo Euro 8.900,00.

L'importo ricomprende i Contributi a cattedra destinati all'Universidad del Salvador (Euro 3.500,00) e all'Universidad Nacional de Tierra del Fuego (Euro 5.400,00), presso le quali sono somministrati corsi di lingua italiana.

V.08 Partita di Giro 2

Totale del capitolo Euro 16.983,00.

L'importo corrisponde al totale dei Contributi alla traduzione assegnati agli editori argentini Edhasa S.A. e Adriana Hidalgo Editora per i libri Il borghese Pellegrino, Dizionario del bibliomane, La nuova terra e L'irrealizzabile (Euro 2.983,00). Il capitolo comprende altresì i contributi per le missioni in Italia di n.5 ricercatori e docenti italiani e stranieri, fondi relativi al Cap. 2619.7 (Euro 14.000,00).

V.09 Altre partite di giro

Totale del capitolo euro 366,44.

La Direzione Generale delle Imposte argentina rimborsa quadrimestralmente l'IVA relativa alle fatture dei funzionari in lista diplomatica, unitamente all'IVA delle fatture dell'Istituto. Mentre i rimborsi IVA dell'IIC vengono inseriti alla voce III.09 delle Entrate, il rimborso IVA dei funzionari viene scorporato e inserito sul presente capitolo.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Spesa sostenuta durante l'esercizio 2024: euro 68.538,57.

L'importo del capitolo si riferisce ai pagamenti dei docenti dei corsi di lingua e cultura italiana dell'IIC, impiegati attraverso la Fondazione Tecsai sulla base di una convenzione che prevede il versamento di un compenso a copertura delle spese amministrative dell'ordine del 40% sul totale delle ore di docenza fatturate. Dal presente esercizio finanziario è in vigore un contratto con la suddetta Fondazione, afferente all'Università USAL, per i servizi di selezione e contrattazione di docenti dei corsi di lingua italiana organizzati dall'IIC. La Fondazione è risultata vincitrice di una procedura negoziata senza pubblicazione del bando effettuata nel mese di novembre del 2023. Essendo stata prevista nel contratto stipulato tra le parti (IIC e Fondazione Tecsai) la possibilità di un rinnovo per un secondo anno, e considerato il buon andamento dei servizi prestati da parte della Fondazione, si è deciso di rinnovare il contratto per l'esercizio finanziario 2025.

I.07 Altre spese di personale

Spesa sostenuta: euro 8.666,74.

Il capitolo comprende la spesa relativa ad una unità di personale interinale destinata alla segreteria dei corsi di lingua in orario serale. L'agenzia interinale titolare del contratto di lavoro a tempo determinato e parziale è stata individuata a seguito di un'indagine di mercato preliminare. Conformemente al dettato dell'art. 8 della legge n.147 del 2000, non è richiesta autorizzazione dell'Ambasciata per l'acquisizione di questo servizio.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 4.894,23.

In questa voce sono riportate le spese postali per la corrispondenza ordinaria.

Risultano registrate in questa voce anche le spese telefoniche e di internet. Le spese postali in particolare sono notevolmente diminuite con l'introduzione dell'invio digitale delle newsletter e degli inviti attraverso la piattaforma Mail Up. Il forte aumento delle spese in euro in relazione all'esercizio precedente è dovuto al fatto che il tasso d'inflazione nel paese ha raggiunto il 118% e al fatto che il valore dell'Euro è rimasto quasi invariato rispetto al Peso Argentino.

II.02 Cancelleria

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 26.800,16.

Questa voce comprende le spese sostenute per l'acquisto di materiale vario di cancelleria per uso d'ufficio: toner per stampanti e fotocopiatrici, etichette adesive, cartelline, raccoglitori d'archivio, dischetti, lampadine, etc. Grazie alla progressiva digitalizzazione dei diversi settori dell'attività dell'Istituto, anche le spese di cancelleria sono costantemente diminuite nel corso degli ultimi esercizi finanziari. Il capitolo comprende altresì l'acquisto di libri di testo per i corsi di lingua (Euro 17.541,20), resosi necessario in seguito alla volontà di rinnovare e aggiornare il materiale didattico e a causa della non reperibilità di quest'ultimo in loco.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 22.711,50.

In questa voce sono state rendicontate le spese di consumo di energia elettrica versate all'Azienda per l'energia elettrica Edesur, quelle di fornitura di gas per riscaldamento della Sede versate all'Azienda Metrogas e quelle per la fornitura dell'acqua potabile versate all'Azienda AYSA. Tali spese sono determinate in base ad acconti mensili e bimestrali. Le tariffe per i consumi di energia elettrica e di gas sono aumentate sensibilmente negli ultimi anni. Si segnala che in Argentina i servizi di luce, gas e acqua potabile sono offerti, in ogni caso, da un unico fornitore assegnato dallo Stato per area geografica. La spesa è aumentata fortemente dovuto al notevole aumento delle tariffe di energia elettrica (+300 %), acqua (+530%) e gas (+280%) evidenziato durante l'esercizio finanziario 2024.

Come indicato dall'Ufficio Centrale del Bilancio con Nota di Osservazione n.11/IV del 23 febbraio 2018, sono state iscritte in questa voce le spese di energia elettrica dell'Università di Bologna UNIBO che sono state successivamente rimborsate e iscritte sul capitolo Altre Entrate -III.07 (Totale Euro 8.344,09).

II.04 Pulizia locali

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 20.697,55.

In questa voce sono comprese le spese per la pulizia ordinaria dei locali dell'Istituto, così come la fornitura di tutto il materiale necessario (detersivi, carta igienica, tovaglioli di carta per le mani, sapone liquido). Il servizio di pulizia è stato affidato alla ditta Higia Limpieza. La procedura di affidamento si è basata su una ricerca di mercato con acquisizione di preventivi, al fine di individuare una ditta che potesse offrire il servizio migliore in termini di affidabilità ed economicità. Si sottolinea un incremento notevole della spesa in relazione all'esercizio precedente (vedi note Capitolo II.01 delle spese).

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 6.121,35.

In questa voce sono comprese le spese per il canone di assistenza del software per la biblioteca BiblioWin; per l'abbonamento alla piattaforma Zoom per la realizzazione di corsi di lingua in formato virtuale; l'abbonamento a Microsoft Office 365; l'abbonamento alla piattaforma MLOL (Media Library On Line) per il servizio di Biblioteca Virtuale dell'Istituto; l'acquisto di credito prepagato per il prestito dei libri digitali; l'abbonamento al programma School Plus Universidad per la gestione delle iscrizioni ai corsi di lingua dell'IIC.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 37.668,04.

È imprescindibile poter contare su un servizio di guardiania presso i due ingressi dell'Istituto, per la sicurezza del personale dell'IIC come pure del pubblico dei corsi di lingua e degli eventi.

Si sono registrati con sempre maggiore frequenza, negli ultimi anni, vari episodi di criminalità nelle immediate adiacenze della sede. La procedura di affidamento si è basata su una ricerca di mercato con acquisizione di preventivi, al fine di individuare la ditta che potesse offrire il servizio migliore in termini di affidabilità ed economicità. Il capitolo comprende altresì il servizio di RSPP e l'aggiornamento del DVR (Euro 1.452,00) così come l'affitto di 2 defibrillatori (Euro 2.305,62). Le spese sono notevolmente aumentate in relazione all'esercizio precedente (vedi note Capitolo II.01 delle spese).

II.08 Manutenzioni

Le spese sostenute ammontano a Euro 41.770,52 così suddivise: a) Manutenzione ordinaria, Euro 12.002,15: fornitura di materiale elettrico e idraulico vario e di ricambio per la piccola manutenzione della Sede, manutenzione ordinaria per il funzionamento degli ascensori, dei computer, della centralina telefonica, del sistema di rilevazione fumo, del riscaldamento della Sede, degli impianti d'aria condizionata, abbonamento al sistema di allarme per i piani -1, 3 e 5 (così come raccomandato nel Messaggio MAE 0212588 del 06.12.2019 dell'Ispettorato Generale); pulizia depositi dell'acqua; revisione delle attrezzature informatiche e fornitura di accessori. Come indicato dall'Ufficio Centrale del Bilancio con Nota di Osservazione n.11/IV del 23 febbraio 2018, sono state iscritte in questa voce le spese di manutenzione ordinaria dell'ascensore principale corrispondente al civico MT de Alvear 1149 dell'Università di Bologna, che sono state rimborsate e iscritte sul capitolo Altre Entrate -III.07 al momento della redazione del presente bilancio; b) Manutenzioni straordinarie, Euro 29.768,37: lavori di ristrutturazione e manutenzione effettuati al quinto piano, settore scale, (MT de Alvear 1149) che hanno interessato il bagno (con rifacimento degli impianti e sostituzione delle tubature del riscaldamento) e il vano scale che è stato ritinteggiato. Le spese includono altresì la fornitura e installazione di nuove luci led all'ingresso in MT de Alvear 1149; la quota parte relativa alla riparazione delle tubature del sistema di riscaldamento di Sala Roma e la riparazione di muri e soffitti a seguito dei suddetti lavori. Ricomprendono altresì l'installazione di n.5 nuovi condizionatori d'aria e il pagamento dell'anticipo per la fornitura e l'installazione di un nuovo sistema di rilevazione fumo per la Sala Benedetto Croce.

II.09 Trasporti

Le uscite del presente capitolo ammontano a euro 9.670,37.

La voce si riferisce alle spese di trasporto - con taxi o servizio di transfer privato - per gli spostamenti dei funzionari per ragioni istituzionali e del personale chiamato a svolgere, per ragioni d'ufficio, attività esterne all'Istituto. La crescita diffusa della microcriminalità, anche in quartieri prima ritenuti sicuri, e in generale il deterioramento delle condizioni di sicurezza, più volte segnalati dall'Ambasciata nei suoi messaggi, sconsigliano infatti l'uso di mezzi pubblici al fine di garantire l'incolumità fisica delle persone. Il capitolo comprende le spese per il trasporto via aerea dei libri didattici da Torino a Buenos Aires, le operazioni doganali e l'assicurazione.

II.10 Premi assicurativi diversi

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 2.929,34.

L'Istituto si avvale di un'assicurazione RC che copre sia le persone che dovessero subire un infortunio all'interno della sede (ingresso dell'Istituto, Sala Roma, 3° e 5° piano), sia le attrezzature in esso contenute. L'IIC provvede a pagare la quota parte di sua competenza della polizza RC e incendio delle parti comuni del Palazzo, stipulata dall'Ambasciata d'Italia. L'IIC si avvale inoltre di un'assicurazione internazionale (International Health Services – S.O.S.) per il trasporto urgente in ospedale di eventuali infortunati.

II.11 Spese amministrative varie

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 3.359,30.

La spesa si riferisce alle commissioni bancarie che gli Istituti di Credito in Argentina e in Italia addebitano per alcuni servizi prestati; al parere legale acquisito per la contrattazione dei docenti dei corsi di lingua; al servizio di supporto per la definizione degli obblighi fiscali, retributivi, assicurativi e previdenziali dettati dalla legge locale relativi al personale locale a contratto dell'Istituto.

II.12 Libri e Audiovisivi

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 28,73.

La spesa corrisponde all'acquisto di n.1 libro per la biblioteca dell'Istituto (Percorso CILS DUE B2).

II.13 Abbonamenti

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 66,42.

In questa voce sono state registrate le spese per l'abbonamento al quotidiano Clarin on line.

II.15 Altre spese di funzionamento

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 1.338,33.

In questa voce sono state registrate le spese per le visite mediche del personale (DVR), per i corsi di primo soccorso e antincendio per il personale dell'IIC e per una visita medico fiscale a un contrattista.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 261.199,83.

Il presente capitolo riguarda le spese relative alle manifestazioni culturali realizzate alla data di redazione del presente bilancio (onorari degli artisti e dei conferenzieri e relative spese di trasporto, pernottamenti, materiali promozionali, etc.); per i contenuti delle singole manifestazioni, si rimanda all'elenco completo degli eventi e alla relazione del direttore acclusi agli atti del presente bilancio consuntivo.

III.03 Pubblicità

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 4.810,57.

In questo capitolo si riportano le spese sostenute per i servizi di un ufficio stampa esterno in concomitanza di manifestazioni culturali svoltesi nei mesi di marzo aprile, e maggio; per la pubblicità digitale e cartacea degli eventi, l'abbonamento al sistema Mail Up per la diffusione delle newsletter dell'Istituto e la produzione di materiali grafici promozionali vari.

III.05 Viaggi di servizio

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 5.411,53.

In questo capitolo si riportano le spese relative al viaggio di servizio della Dott.ssa Livia Raponi a Matera in occasione della Riunione dei Direttori e delle Direttrici degli Istituti Italiani di Cultura.

III.06 Premi, borse di studio

Le spese del presente capitolo ammontano ad Euro 8.989,51.

Il presente capitolo riguarda le spese sostenute per l'acquisto del biglietto aereo della vincitrice del Premio Italia - Eluney Vargas (Euro 1.548,60), organizzato in collaborazione con ADILLI, per il Premio Natura Naturans/Naturata 2024 (Euro 6.940,91), organizzato in collaborazione con il MIC e la Untref, e alla quota parte per la partecipazione al Premio Internazionale di Poesia M'illumino d'immenso (Euro 500,00).

III.08 Altre spese promozionali

Le uscite del presente capitolo ammontano ad euro 9.814,00.

La spesa si riferisce al versamento della tassa degli esami CILS all'Università per Stranieri di Siena (sessioni del 05/06/2024 e del 05.12.2024).

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Spesa sostenuta: euro 8.601,92.

Le spese indicate in questo capitolo si riferiscono all'acquisto dei seguenti attrezzi: n.1 frigorifero Drean 285lt, n.1 microonde Sigma SGA 28lt, n.1 forno elettrico BGH 35 lt, n.3 condizionatori d'aria Surrey Inverter modello 4506, n.2 condizionatori d'aria Surrey Inverter modello 5504, n.1 radiatore Liliana, n.1 televisore Samsung 55 UHD e n.2 microfoni wireless Ross MU626.

IV.02 Arredamento

Spesa sostenuta: Euro 118,87.

La spesa indicata corrisponde all'acquisto di un modulo di armadio per ufficio direzione.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Spesa sostenuta: euro 2.772,00.

La spesa indicata in questo capitolo si riferisce all'acquisto di n.2 computer AIO Lenovo 3 Idea Centre I5 e n.1 notebook HP 250 G9 I3.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Sul capitolo si iscrive la ricostituzione del fondo scorta, di Euro 68.000,00.

VI.03 Ritenute d'acconto

Su tale capitolo si iscrive una spesa di Euro 1.712,50, corrispondente al versamento delle ritenute d'acconto. Vedasi commento alla voce cap. V.03 delle Entrate.

VI.04 Conversioni valutarie

Su tale capitolo si iscrive una spesa di euro 231.000,00.
Vedasi commento alla voce cap. V.04 delle Entrate.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Totale del Capitolo: Euro 5.260,23.

L'importo si riferisce alla restituzione delle rette dei corsi di lingua che non sono stati avviati per mancanza del numero minimo di iscritti (n.30 allievi).

VI.08 Partita di Giro 1

Totale del Capitolo: Euro 3.500,00.

La voce si riferisce al versamento del contributo a cattedra per l'Universidad del Salvador (USAL).

VI.09 Partita di Giro 2

Il totale del capitolo è di euro 19.338,82.

La voce si riferisce al pagamento dei contributi per la traduzione dei libri : "Il dio sensibile", "Il regno errante" e "L'irrealizzabile" della casa editrice Adriana Hidalgo Editora; "Fiordicotone", "Il borghese Pellegrino" e "Dizionario del bibliomane" della casa editrice Edhasa. Rientrano nel capitolo i versamenti dei contributi alle spese di viaggio per le missioni in Italia dei ricercatori Sebastian Gomez, Mariano Jesus Dagatti, Paula Boniolo, Javier Waiman ed Edgardo Salamano Tessore.

VI.10 Altre partite di giro

Totale del capitolo euro 366,44.

Vedere commento alla voce cap. V.09 delle Entrate.

Premessa

La programmazione è stata concepita e realizzata in un'ottica di sistema, seguendo, nell'ambito delle direttrici tracciate dal Capo-missione, le indicazioni e le linee guida del Maeci, coprendo i principali ambiti artistici e culturali di competenza dell'IIC e prevedendo iniziative ad hoc per tutti gli appuntamenti promossi presso la rete degli IIC all'estero dalla Direzione Generale di riferimento. Si è inoltre assicurata una partecipazione italiana di alto livello alle principali rassegne musicali, teatrali e cinematografiche internazionali che si svolgono annualmente a Buenos Aires e nell'area di competenza.

Con relazione alla diffusione dell'insegnamento dell'italiano, si è puntato su un miglioramento dell'offerta dei corsi di lingua e cultura italiana dell'IIC, sia sotto il profilo organizzativo che didattico, come pure su una continua collaborazione con la lettrice Maeci e le cattedre di letteratura italiana attive presso le università e le istituzioni di formazione superiore. Grande attenzione è stata data inoltre alla comunicazione delle attività dell'IIC all'esterno, in particolare attraverso un sempre più intenso uso delle reti sociali.

In un contesto economico in peggioramento rispetto al 2023, caratterizzato da alta inflazione e, sul piano delle politiche pubbliche, da una drastica riduzione dei sussidi pubblici alle istituzioni culturali e accademiche, si è potuto rafforzare, attraverso nuove collaborazioni con entità locali e internazionali, il posizionamento dell'IIC quale importante partner e punto di riferimento per la lingua e la cultura italiana in Argentina.

Obiettivi

Si considerano raggiunti i seguenti obiettivi:

- Rafforzare la riconoscibilità dell'Istituto e il posizionamento quale principale polo di riferimento per la diffusione della cultura e della lingua italiana a Buenos Aires e nella circoscrizione di competenza;
- Assicurare una qualificata presenza di artisti e prodotti delle industrie creative italiane all'interno dei maggiori festival e rassegne culturali argentine;
- Ampliare e differenziare l'offerta culturale italiana affiancando alle proposte tradizionali anche contenuti più contemporanei o emergenti;
- Realizzare eventi espositivi di lunga durata all'interno dei principali musei e centri culturali della capitale;
- Promuovere il Sistema Paese attraverso collaborazioni e progetti congiunti con le altre istituzioni italiane presenti in Argentina, nell'ambito delle attività di promozione integrata coordinate dall'Ambasciata d'Italia a Buenos Aires;
- Promuovere i valori e la cultura europea attraverso progetti realizzati con gli altri istituti culturali dei paesi europei riuniti a Buenos Aires nel cluster EUNIC e con la Delegazione Europea;
- Incrementare le collaborazioni e la condivisione di proposte culturali con gli altri Istituti Italiani di Cultura presenti nell'area, in vista della realizzazione di mostre d'arte e altre iniziative di ampia portata, rese possibili dalle economie di scala raggiungibili con la circuitazione;
- Ampliare e diversificare l'offerta formativa dei corsi di italiano attraverso la proposta di un ampio ventaglio di tipologie di corsi di lingua e cultura, perseguendo al tempo stesso un miglioramento degli aspetti organizzativi del servizio offerto;
- Allargare la platea dei simpatizzanti e soci dell'IIC attraverso campagne di comunicazione ad hoc, utilizzando tutti i canali disponibili (sito web, invio di newsletter e inviti digitali, media locali, reti sociali, canale Youtube etc.);
- In occasione di iniziative culturali di particolare rilevanza, incrementare la visibilità dell'azione dell'IIC sui principali mezzi di stampa e radiotelevisione nazionali, anche attraverso il ricorso ad addetti stampa esterni;
- Promuovere e sostenere l'insegnamento dell'italiano presso le istituzioni accademiche argentine attraverso la collaborazione con i Dipartimenti di italiano e di Lingue Straniere delle università locali;
- Assicurare il corretto funzionamento della Sede e degli adempimenti di natura giuridico-contabile.

L'Istituto di Cultura di Buenos Aires ha la sua sede all'interno di Palazzo Italia, edificio demaniale di sei piani, di cui la Direttrice dell'Istituto è consegnataria per le porzioni assegnate nel 2011 dall'Ambasciata e qui di seguito specificate: terzo piano (mq 583), già in uso all'Istituto fin dal 1954; quinto piano (mq 568), sesto piano (mq 90), seminterrato (mq 354). Il terzo piano è storicamente sede degli uffici e della Biblioteca, nonché della Sala Benedetto Croce, un elegante salone multifunzionale (190 m²), dotato dal 2015 di un piano Fazioli F183. Nel corso del 2018 la Sala è stata dotata di un nuovo schermo riavvolgibile, di un nuovo proiettore Epson Pro, oltre che di un nuovo impianto di condizionamento dell'aria. Successivamente è stata attrezzata con apparecchiatura per lo streaming (n.4 videocamere Titanium, n.1 PC Mangumtec e n.3 schermi HP 19B) e sono stati anche installati doppi vetri alle finestre. Il quinto piano ospita 10 aule per i corsi di lingua, un locale adibito a segreteria e un ufficio di direzione. Una delle aule è data in uso temporaneo e a titolo oneroso al CUIA, Consorzio Universitario Italo Argentino, attraverso un atto di concessione vistato dalla Corte dei Conti. Nel seminterrato si trova la Sala Roma, ristrutturata nel 2014 per essere destinata a spazio espositivo (260m²). Nel corso del 2021 sono passati a far parte degli spazi in concessione all'IIC i locali ubicati al sesto piano dell'edificio. Gli stessi sono stati parzialmente ristrutturati e sono ora destinati ad accogliere parte della biblioteca e a deposito (unitamente ad un locale di 80m² sito al primo piano dell'edificio). Il totale della superficie attiva dell'Istituto è di 1.600m².

Nel corso dell'esercizio 2022, sono stati realizzati lavori di ristrutturazione e messa in sicurezza dell'ingresso al civico 1119, in ottemperanza alle raccomandazioni formulate dall'Ispettorato a seguito della visita ispettiva del 2019, completando in tal modo l'esecuzione di un piano di miglioramento generale della sicurezza della sede, che anteriormente aveva visto la realizzazione di lavori analoghi presso il secondo ingresso, al civico 1149, condiviso con la sede argentina della Università di Bologna, che occupa il quarto piano dell'edificio. Al secondo piano è ubicato l'Ufficio della Camera di Commercio italo-argentina di Buenos Aires. Il teatro Coliseo, con una capienza di 1800 posti, occupa il corpo centrale dell'edificio di proprietà demaniale. Riconosciuto come l'unico teatro italiano fuori dei confini nazionali, esso è gestito dalla Fondazione argentina 'Coliseum', di cui l'Ambasciatore è Presidente onorario e nel cui Consiglio di amministrazione la Direttrice dell'IIC ricopre il ruolo di Segretario. La Fondazione riceve dal MIC fondi annuali per le spese di gestione.

L'Istituto beneficia dal luglio 2022 della presenza di un agente della Polizia Federale che vigila sulle due entrate dell'IIC nell'orario d'ufficio. È inoltre presente un servizio di guardiania ai due ingressi, fornito da due ditte affidatarie, i cui costi sono in condivisione con gli altri assegnatari di spazi dell'edificio demaniale.

Risorse Umane

L'Istituto opera con una Direttrice (in servizio dal 6 novembre 2023), un'Addetta (in servizio dal 13 luglio 2023) e nove impiegati/e locali, di cui solo una con contratto a legge italiana. Di questi, tre hanno funzioni di concetto, cinque funzioni esecutive e uno svolge funzioni ausiliarie. Una delle impiegate di livello B2 è in servizio part-time orizzontale (60% dell'orario di servizio), mentre una seconda dipendente di livello B3 presta servizio in part-time verticale (lunedì, mercoledì e giovedì).

La ripartizione delle mansioni è effettuata tramite un ordine di servizio interno che distribuisce tra gli impiegati i diversi compiti da eseguire, tenendo conto, laddove possibile, delle competenze e attitudini personali.

È stata impiegata una unità di personale interinale, per periodi non continuativi, con mansioni di segreteria dei corsi di lingua nelle ore serali. Per l'acquisizione del servizio si è proceduto all'affidamento diretto ad un'agenzia di lavoro interinale individuata attraverso una ricerca di mercato, avendo cura di tutelarsi, con le opportune clausole contrattuali, dalla possibile insorgenza di contenziosi giuslavoristici. Sono stati attivati tre tirocini curriculari svoltisi in forma presenziale nei trimestri maggio-agosto e settembre-dicembre.

Risorse Finanziarie

L'esercizio 2024 si apre con un saldo attivo di 66.000 euro e con spese impegnate per oltre 50.000 euro. Vengono registrate entrate al Titolo I Cap. I.02 per un totale di 371.000 euro, di cui 241.000 quale dotazione finanziaria annuale

e 130.000 euro assegnati dal "Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero".

Le Entrate iscritte al Titolo III derivano in gran parte dalle iscrizioni ai corsi di lingua. Pur essendo lievemente diminuito il numero degli iscritti rispetto al 2023, in ragione della complicata situazione economica del paese, in particolare durante il primo semestre, le entrate in euro relative alle iscrizioni ai corsi di lingua sono quasi raddoppiate - anche in virtù dell'adeguamento delle quote d'iscrizione ai valori di mercato e all'inflazione del 118% - tornando ai livelli precedenti alla svalutazione del Peso Argentino, avvenuta nel dicembre 2023.

Per le conversioni valutarie effettuate durante l'anno si è continuato ad utilizzare, in alcuni casi, un tipo di cambio denominato "contado con liquidación", che assicura un tasso di cambio più favorevole di quello ufficiale (procedura autorizzata dal Ministero) mentre, in altri, si è utilizzato direttamente il cambio ufficiale della banca locale di riferimento. L'utilizzo di quest'ultima procedura è dovuta al fatto che le misure economiche portate avanti dal nuovo governo hanno ridotto notevolmente la differenza tra il cambio ufficiale e quello del "contado con liquidación". La cifra in Entrata riportata al Cap. V.04 Conversioni Valutarie (Euro 240.662,13) risulta diversa da quella relativa al Cap. delle uscite Cap. VI.04 Conversioni Valutarie (Euro 231.000,00) a causa della continua fluttuazione del Peso Argentino.

Il Titolo III delle Uscite ammonta ad un totale di Euro 290.225,45, all'interno del quale le spese relative alle manifestazioni culturali rappresentano la quota maggiore (Euro 261.199,83).

Sono stati impiegati tutti i fondi speciali di promozione integrata (euro 130.000) per la realizzazione delle iniziative per le quali era stato richiesto un finanziamento aggiuntivo (Stagione Divina Italia, Fare Cinema/Settimana del Cinema Italiano, XXIV Settimana della lingua italiana nel mondo, Fiera Internazionale del Libro, Italian Design Day, Settimana della Cucina, Eventi Vespucci, Centenario della morte di Puccini, Mostra fotografica di Letizia Battaglia), anche a complemento dei fondi già allocati in fase di Bilancio Preventivo.

Le spese di funzionamento hanno raggiunto durante l'esercizio finanziario 2024 un ammontare di Euro 178.055,90. Il notevole aumento in relazione all'esercizio 2023 (Euro 47.997,74) è dovuto principalmente all'inflazione presente nel Paese (pari a circa il 118%) e al fatto che il valore dell'Euro è rimasto quasi invariato rispetto al Peso Argentino. Le spese sono altresì aumentate per il grande incremento delle tariffe di energia elettrica (+300%), acqua (+530%) e gas (+280%) evidenziato durante l'esercizio finanziario 2024. L'affidamento dei servizi è avvenuto in forma diretta con acquisizione di tre preventivi e tenuto conto del principio della rotazione dei fornitori. Le spese di sorveglianza vengono condivise, secondo tabelle allegate al Regolamento di Palazzo Italia, con gli altri assegnatari di spazi nell'edificio demaniale.

Le Spese di personale si riferiscono ai compensi per i docenti dei corsi d'italiano e per una unità di personale interinale a tempo parziale adibita a mansioni di segreteria dei corsi in orari serali.

In quanto ai Beni mobili, l'inventario dei beni di I Categoria registra al 31.12.2024 un valore finale di Euro 70.254,25 con un aumento di Euro 11.164,94 rispetto all'esercizio precedente (n.10 nuovi beni). Si registra una diminuzione di Euro 14.486,21 dovuta all'ammortamento dell'Inventario Generale. I Beni mobili di III Categoria (Oggetti d'arte) si attestano a Euro 68.400,00.

Per quanto attiene ai beni librari, la consistenza patrimoniale risulta essere alla data del 31.12.2024 di Euro 242.364,87. Durante l'esercizio sono stati inseriti n.165 nuovi volumi per un valore di Euro 3.125,94, mentre si è registrata una diminuzione di Euro 14.703,05 dovuta all'ammortamento. Il saldo al 01.01.2024 era di Euro 253.941,98.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi sono organizzati in modalità ibrida: gestione diretta per quanto riguarda l'incasso delle rette, indiretta per la contrattazione e il relativo pagamento dei docenti. Si sono introdotti alcuni cambiamenti negli aspetti amministrativi e organizzativi dei corsi di lingua: l'individuazione di un nuovo soggetto affidatario del servizio di selezione e contrattazione dei docenti; l'introduzione di un coordinatore dei medesimi assunto dalla ditta affidataria (misura opportuna onde limitare le interazioni dirette tra i docenti e la direzione dell'IIC su aspetti attinenti al regime di lavoro e dunque minimizzare i rischi di contenzioso); il rinnovamento della metodologia e del materiale didattico utilizzati in conformità alle ultime tendenze della glottodidattica.

I corsi di lingua si svolgono tanto in forma presenziale che a distanza e sono articolati in conformità al Quadro Comune di Riferimento Europeo. I corsi regolari si svolgono su base quadrimestrale, mentre i corsi intensivi, di conversazione e tematici hanno struttura e durata differenti. Sono frequentati per lo più da un pubblico adulto, con interessi culturali verso l'Italia, motivato all'apprendimento della lingua per finalità differenti, come viaggi, scambi di studio, lavoro e curiosità.

Attribuibile alla forte perdita del potere d'acquisto dei salari dovuta al tasso d'inflazione del 118% registrato negli ultimi 12 mesi e all'aumento delle quote dei corsi di lingua, si è riscontrata una diminuzione del numero degli studenti nell'ordine del 20% rispetto all'anno precedente (dato che accomuna anche altri istituti culturali europei che erogano corsi di lingua). Nonostante ciò, le stesse condizioni economiche (inflazione ed adeguamento delle rette) hanno determinato un aumento delle entrate in Euro relative alle iscrizioni, che sono tornate ai livelli precedenti alla svalutazione del Peso Argentino, avvenuta nel dicembre 2023.

Oltre che sulle iscrizioni, l'IIC segue direttamente tutti gli aspetti che concorrono alla qualità del servizio: l'accoglienza, la metodologia e l'approccio didattico, anche attraverso la collaborazione della lettrice Maeci, che svolge in IIC parte del proprio orario; gli aspetti logistici sia fisici che virtuali (aule, attrezzature, sussidi didattici, piattaforme e risorse digitali per le lezioni on line). Predispone inoltre campagne pubblicitarie ad hoc e campagne di fidelizzazione dirette specificamente agli alunni, quali la tessera gratuita di socio dell'IIC, che include l'accesso alle risorse della biblioteca fisica e digitale, inviti per gli eventi culturali e sconti per le attività a pagamento, etc.

Per il servizio di reclutamento e gestione dei contratti del personale docente per il periodo 2024-2025, trattandosi di una previsione di spesa superiore a Euro 40.000, si è proceduto, alla fine del 2023, alla ricerca di un nuovo contraente attraverso una procedura negoziata senza pubblicazione del bando, di cui è risultata vincitrice la Fondazione Tecsai, afferente all'Università USAL. Con il personale docente, selezionato in base a specifici requisiti indicati dall'IIC (possessione di laurea in discipline umanistiche, formazione nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera, esperienza di docenza), la Fondazione stipula contratti di lavoro conformi alla legge argentina di cui è l'unica titolare, unitamente ad ogni obbligo di legge ad essi connesso e derivante dalla normativa locale.

Per questo servizio di gestione amministrativa del personale docente - rubricato come prestatore di servizio occasionale e temporaneo presso i corsi dell'Istituto - è previsto un compenso a copertura delle spese amministrative sostenute dalla Fondazione dell'ordine del 40% sul totale delle ore di docenza fatturate. L'accordo è stato sottoposto nel 2023 al vaglio del legale di fiducia, che, con parere scritto, ha validato le clausole di salvaguardia che tutelano l'IIC da eventuali contenziosi. Essendo stata prevista nel contratto stipulato tra le parti (IIC e Fondazione Tecsai) la possibilità di un rinnovo per un secondo anno, e considerato il buon andamento dei servizi prestati da parte della Fondazione, si è deciso di rinnovare il contratto per l'esercizio finanziario 2025.

L'Istituto mantiene collaborazioni con soggetti pubblici (Università per Stranieri di Siena) e privati (varie scuole di lingua) che realizzano in Italia corsi di lingua e cultura italiana destinati agli stranieri e offrono agevolazioni economiche quali esenzioni totali o parziali dal pagamento delle rette per l'iscrizione ai loro corsi e/o borse destinate a coprire almeno parzialmente le spese di soggiorno. In base a tali accordi l'IIC pubblicizza sul proprio sito web istituzionale le suddette agevolazioni economiche e seleziona tra i propri studenti dei corsi i beneficiari delle stesse.

L'Istituto è sede d'esame della Certificazione di Italiano come Lingua Straniera (CILS), rilasciata dall'Università per Stranieri di Siena. Dopo la pandemia, si è ripresa nel 2022 l'erogazione degli esami CILS (per 32 candidati); nel 2023 i numeri di esaminandi si è quasi triplicato, con 28 candidati nella sessione di giugno e 81 in quella di dicembre. Nel 2024 il trend in aumento si è mantenuto, con tre sessioni cui hanno preso parte, complessivamente 134 iscritti.

Attività culturali

Le numerose manifestazioni culturali (194) hanno spaziato dall'arte antica all'arte contemporanea, dalla fotografia al cinema, dalla musica sinfonica alla musica elettronica, dalla letteratura alla psicologia, dalla cucina al design e alla moda, raggiungendo un pubblico ampio e una notevole visibilità sui mezzi di comunicazione. Tali iniziative sono state presenziate da 245.800 partecipanti e spettatori. Segue una sintetica descrizione dei principali eventi realizzati:

Spettacolo dal vivo

Si è conclusa la Stagione Divina Italia 2023-2024 dedicata dal Teatro Colón all'Italia come Paese straniero invitato, in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura e il Teatro Coliseo, sotto l'egida dell'Ambasciata d'Italia. Il 2024 ha visto alternarsi grandi direttori d'orchestra alla guida delle orchestre stabili del Colón: il premio Oscar Nicola Piovani con il concerto "Cine Italiano"; Beatrice Venezi in cinque recite della "Turandot" di Giacomo Puccini e sei di "Un ballo in maschera" di Giuseppe Verdi; Marco Alibrando alla direzione di un concerto sinfonico in omaggio al centenario pucciniano. Nel complesso, la rassegna ha registrato nel 2024 oltre 24.000 spettatori. Si è inoltre consolidata la partecipazione italiana al FIBA (Festival Internazionale di Buenos Aires) attraverso la creazione di una sezione ad hoc del Festival dedicata all'Italia, "Ventana Italia", che ha ricompreso gli spettacoli "Morte a Venezia" di Liv Ferracchiati, "Forma Mentis", "If you were a man" e "Vivaldiana" di Spellbound e "Genesis Revisited" di Martux_m & Danilo Rea. L'IIC ha inoltre sostenuto la partecipazione al Festival BA Jazz del Roberto Gatto Quartet e "Vivaldiana" del Dj Piezo al Festival di musica elettronica e arti digitali MUTEK.

Esposizioni

L'Istituto si è distinto nella produzione di tre mostre originali. In occasione della tappa a Buenos Aires della Nave-scuola Amerigo Vespucci, l'IIC ha organizzato presso il Centro Cultural Kirchner (CCK) la mostra "Amerigo Vespucci, la nave più bella del mondo", con 40 fotografie firmate da Maki Galimberti e Massimo Sestini e presso la propria sede l'esposizione fotografica "L'influenza italiana nel patrimonio architettonico di Buenos Aires". Entrambe le mostre sono state esposte in versione ridotta presso il "Villaggio Italia" allestito in prossimità del luogo d'ormeggio della Nave. Per celebrare l'anniversario, l'Istituto ha ideato e prodotto la mostra "Puccini y la Argentina" con fotografie e documenti inediti relativi al soggiorno del compositore in Argentina nel 1905 nonché costumi di scena ed elementi scenografici provenienti da allestimenti storici delle sue opere nei teatri della capitale. L'esposizione, allestita contemporaneamente in tre diversi spazi seguendo una divisione tematica e narrativa - Museo Nazionale di Arte Decorativa, Sala Roma dell'IIC e Salón Dorado della Casa della Cultura di Buenos Aires - è stata visitata da oltre 43.000 persone.

Per la mostra archeologica "Forme e Colori dall'Italia Preromana. Canosa di Puglia", parte del progetto "Il racconto della bellezza" promosso dalla DG Musei del MIC e dalla nostra DGDP, allestita presso la Sala Roma dell'IIC, inaugurata il primo novembre 2023, si sono realizzate delle aperture straordinarie durante i fine settimana, con notevole affluenza di pubblico, come pure visite guidate per alunni di scuole secondarie. La mostra è stata visitata da circa 5.000 persone, di cui oltre 1.900 nel 2024. Grande successo ha riscontrato la mostra fotografica "Letizia Battaglia. Cronaca, vita, amore" - promossa dalla DGDP e in circuitazione in Sudamerica -, che è stata realizzata in collaborazione con il Centro Cultural Recoleta presso gli spazi di quest'ultimo e visitata da 80.000 persone. Il centenario di Mastroianni è stato l'occasione per presentare nel Centro Cultural San Martín la mostra fotografica e di locandine originali "Ciao Marcello!", curata Néstor Saied e Adriano Bruzzese.

Cinema

Partecipazione al Festival Internazionale di Cinema Indipendente (BAFICI) con il regista Giacomo Abbruzzese, che ha presentato l'ultimo lungometraggio "Disco Boy", oltre a integrare la giuria. Nell'ambito di Fare Cinema, Abbruzzese ha impartito una masterclass gratuita presso la Cattedra Libera di Cinema Italiano e Design Audiovisivo della FADU dell'Università di Buenos Aires. L'IIC è stato presente al Festival Internazionale del Cinema di Mar del Plata con il premiato film "Vermiglio" di Maura Delpero. Ha inoltre partecipato all'Encuentro de Cine Europeo con "Primadonna" di Marta Savina, scelto come film d'apertura. Nella propria sede, l'IIC ha organizzato un ciclo di cinema contemporaneo, come pure presso l'Associazione Amigos del Bellas Artes, il Centro Cultural Recoleta (un ciclo dedicato a Fellini) e la Sala Lugones (ciclo dedicato a Mastroianni).

Letteratura ed Editoria

L'IIC è stato presente alla 48ª Fiera Internazionale del Libro di Buenos Aires con uno "Stand Italia" permanente, presso il quale si sono svolte conferenze, laboratori per bambini e ragazzi, mini-lezioni d'italiano, piccoli concerti e attività ad hoc per la Giornata d'Europa. Si è inoltre presentato il libro "La perdita del Desiderio", di Luigi Zoja, con la presenza dell'autore in un apposito evento per la Giornata dell'Italia. Presso la sede dell'IIC, è continuato il ciclo "Lectura Dantis", quest'anno dedicato al Purgatorio. Tra le attività della SLIM si menziona un laboratorio di stampa artigianale, il concerto del duo Tatum Rush in collaborazione con l'Ambasciata della Svizzera e l'organizzazione, congiuntamente con la Società Dante Alighieri di Ramos Mejía, di una giornata di formazione linguistica dedicata ai

docenti a cura del Prof. Fabio Caon.

Design e Moda

In occasione dell'IDD si è organizzato l'incontro "Visioni e Innovazioni – Design per la Trasformazione della Cultura Materiale Contemporanea" con Medardo Chiapponi, professore ordinario di disegno industriale dell'Università IUAV di Venezia e presidente della SID (Società Italiana Design), in dialogo con la designer argentina Analía Cervini. Per la Giornata del Made in Italy si è tenuto in IIC l'incontro "Made in Italy e moda. Influenza su idee e pratiche dell'abbigliamento in Argentina" a cura del direttore di Marie Claire Argentina e di una ricercatrice del CONICET. Cucina: In occasione della SCIM si è organizzata una masterclass con lo chef stellato Domenico Stile e un ciclo di cinema a tema gastronomico presso l'Associazione Amigo del Bellas Artes.

Premi e residenze

Si è svolta tra ottobre e dicembre la residenza dell'artista Alberto Tadiello, vincitore italiano del Premio "Natura Naturans/Naturata" promosso da MAECI, MIC, IIC e VILLAE, con la collaborazione in loco dell'Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) per lo sviluppo di un progetto artistico sui temi della natura, dell'acqua e dei giardini. Tadiello è stato protagonista di un incontro organizzato per la Giornata del Contemporaneo, in dialogo con l'artista argentino Pablo La Padula.

Le reti sociali a fine 2024 hanno registrato il seguente numero di followers: X 3.750, Facebook 20.750, Instagram 10.980 e YouTube 2.985. Si informa dell'utilizzo del canale broadcast di Instagram come ulteriore strumento comunicazione più vicina con il pubblico e volta alla creazione di un maggior senso di comunità, del nuovo formato video di Youtube, gli Shorts, dello strumento dei post collaborativi con i partner dei progetti per valorizzare le collaborazioni istituzionali ed incrementare la visibilità degli eventi e dell'attivazione di un account su Spotify con l'obiettivo di utilizzare una nuova modalità di diffusione della cultura e lingua italiana. Infine, si enumerano un centinaio di presenze sui media digitali e cartacei.

Collaborazioni

L'IIC di Buenos Aires mantiene un flusso costante di comunicazione e collaborazioni con le altre componenti del sistema Italia in Argentina, sotto il coordinamento dell'Ambasciata, come pure con la rete degli IIC in America Latina. Realizza la propria programmazione culturale attraverso collaborazioni con entità culturali italiane, argentine, europee e internazionali. Segue un elenco delle istituzioni con cui, nel corso del 2024, si è collaborato per specifiche iniziative culturali e linguistiche.

Collaborazioni con Istituzioni ed entità italiane ed europee:

Agenzia Consolare di Morón

Alianza Francesa

AMACI – Associazione dei Musei d'Arte Contemporanea Italiani

Ambasciata d'Italia a Buenos Aires

Archivio Letizia Battaglia

Centro Studi Luigi Dallapiccola

Cinecittà

Cluster EUNIC di Buenos Aires

Consolato Generale d'Italia a Rosario

Delegación de la Unión Europea en Argentina

Direzione Generale della Diplomazia Pubblica e Culturale del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI)

Direzione Generale Creatività Contemporanea del Ministero della Cultura (MIC)

Direzione Generale dei Musei del Ministero della Cultura (MIC)

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Istituto Italiano di Cultura di Córdoba

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024
RELAZIONE DIRETTORE

Istituto Italiano di Cultura di Città del Messico
Istituto Italiano di Cultura di Santiago del Cile
Istituto Italiano di Cultura di Rio de Janeiro
Istituto Villa Adriana e Villa d'Este (VILLAE)
Laboratorio Traduxit
Ministero dell'Università e della Ricerca
Museo Archeologico Nazionale di Canosa di Puglia
Museo Archeologico Nazionale di Taranto (MARTA)
Museo Archeologico di Santa Scolastica
Premio Strega
Scuola Italiana Cristoforo Colombo
Società Dante Alighieri
Soprintendenza di Archeologia, Belle Arti e Paesaggio delle province di Foggia e Barletta-Andria Trani
Soprintendenza Nazionale per i Beni Culturali Subacquei con sede a Taranto
Teatro Coliseo
Teatro del Sangro
Teatro Stabile d'Abruzzo
Università Ca' Foscari di Venezia

Collaborazioni con Istituzioni ed entità argentine:
Asociación de Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes
Asociación de Docentes e Investigadores de Lengua y Literatura Italianas
BF Argentina
Bienal de Arquitectura
Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente
Buenos Aires Jazz Festival Internacional
Centro Cultural Kirchner (CCK)
Centro Cultural Recoleta
Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC)
Complejo Cinépolis Recoleta
Circulo Italiano
Complejo Teatral de Buenos Aires
Conicet
Diamond Films Arg
El Cultural San Martín
Feria Internacional del Libro de Buenos Aires – Fundación El Libro
Festival Internacional de Buenos Aires (FIBA)
Festival Internacional de Literatura (Filba) Buenos Aires
Festival Internacional de Cine de Mar del Plata
Fundación Cinemateca Argentina
Fundación Teatro Colón
Lenguas Vivas Juan Ramón Fernández
Marie Claire Argentina
Ministerio de Capital Humano – Secretaría de Cultura
Ministerio de Cultura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Ministerio de Cultura de la Nación
Museo de la Inmigración (MUNTREF)
Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires

Museo Nacional de Arte Decorativo de Buenos Aires

Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires

Mutek Argentina

Ristorante L'Adesso

Sala Lugones de Buenos Aires

Società Dante Alighieri – Comitato di Buenos Aires

Società Dante Alighieri – Comitato di Ramos Mejía

Teatro Andiamo '90

Universidad de Buenos Aires - Centro Italo-Argentino de Altos Estudios

Universidad de Buenos Aires - Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo

Universidad de Buenos Aires - Facultad de Ciencias Sociales

Universidad de Buenos Aires - Facultad de Filosofía y Letras

Universidad del Salvador - Escuela de Lenguas Modernas

Universidad Nacional de Tres de Febrero

Conclusioni

L'Istituto ha portato avanti nel 2024 un'azione di promozione e diffusione della lingua e della cultura italiana a trecentosessanta gradi, supportata da un notevole impegno ideativo e organizzativo che ha coinvolto l'intera struttura e i numerosi partner con cui ha realizzato le manifestazioni. Grazie a questo sforzo, l'IIC è riuscito a rendersi più visibile e riconoscibile come attore di rilievo nella scena culturale argentina, riconosciuto per la sua offerta culturale di alto livello. Gli indicatori che misurano la performance dell'Istituto delineano il profilo di una realtà dinamica, attenta al contesto, capace di generare contenuti originali. I risultati positivi ottenuti sono evidenti nei numerosi eventi culturali organizzati, nella crescente visibilità sui media, nell'ampliamento della comunità virtuale sui social network, nell'aumento del numero di spettatori, nella maggiore qualità offerta in relazione ai corsi di lingua, nella diffusione delle attività sul territorio grazie alle sinergie con diversi soggetti e nei riscontri favorevoli ricevuti dal pubblico in svariate occasioni.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2024

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	65.979,743	0,000	253.941,980	141.975,470	461.897,193	0,000
Aumenti durante esercizio	887.536,749	0,000	3.125,940	11.164,990	901.827,679	0,000
Totale	953.516,492	0,000	257.067,920	153.140,460	1.363.724,872	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	886.157,492	0,000	14.703,050	14.486,210	915.346,752	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	67.359,000	0,000	242.364,870	138.654,250	448.378,120	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

VALUTA: EUR
ANNO: 2024
Al 31/12/2024

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO:		68.823,550
Versamenti effettuati durante l'esercizio		
Somme reintegrate dall'Istituto		
22/03/2024	Ricostituzione Fondo Scorta	68.000,000
TOTALE MOVIMENTI ATTIVI:		68.000,000
Prelievi effettuati durante l'esercizio		
Somme anticipate al conto di gestione		
09/02/2024	Giroconto dal Fondo Scorta sul Conto di Gestione del 09.02.2024	68.000,000
TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:		68.000,000
CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:		68.823,550

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2024 Al: 31/12/2024

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
08/01/2024	5 - 6	10.000,00	EUR	8.800.000,000	ARS	880,000	Conversione valutaria dell'08.01.2024
31/01/2024	47 - 48	6.000,00	EUR	5.362.800,000	ARS	893,800	Conversione valutaria del 31.01.2024
07/02/2024	58 - 59	5.000,00	EUR	4.469.000,000	ARS	893,800	Conversione valutaria del 07.02.2024
16/02/2024	80 - 81	30.000,00	EUR	34.259.171,960	ARS	1.141,972	Conversione valutaria del 16.02.2024
16/04/2024	292 - 293	20.000,00	EUR	18.424.600,000	ARS	921,230	Conversione valutaria del 16.04.2024
14/05/2024	408 - 409	30.000,00	EUR	32.362.497,020	ARS	1.078,750	Conversione valutaria del 14.05.2024
30/05/2024	476 - 477	30.000,00	EUR	36.553.220,670	ARS	1.218,441	Conversione valutaria del 30.05.2024.
18/07/2024	598 - 599	30.000,00	EUR	38.836.251,490	ARS	1.294,542	Conversione valutaria del 02.07.2024.
22/10/2024	890 - 891	30.000,00	EUR	36.447.584,490	ARS	1.214,919	Conversione valutaria del 22.10.2024.
12/12/2024	1016 - 1017	40.000,00	EUR	42.187.355,860	ARS	1.054,684	Conversione valutaria del 12.12.2024

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra Forma e Colori dell'Italia Preromana	Dal 02/01/2024 Al 14/03/2024	20.000,000	17.627,589	30.000,000	47.627,589	SI	SI
L'influenza italiana nel patrimonio architettonico di Buenos Aires	Dal 25/03/2024 Al 12/07/2024	15.000,000	12.185,193	3.000,000	15.185,193	SI	SI
Mostra Amerigo Vespucci La nave più bella del mondo	Dal 20/03/2024 Al 16/05/2024	15.000,000	16.734,386	20.000,000	36.734,386	SI	SI
Spin off mostra Amerigo Vespucci, la nave più bella del mondo	Dal 17/03/2024 Al 20/03/2024	8.000,000	2.272,120	15.000,000	17.272,120	SI	SI
Spin-off mostra L'influenza italiana nel patrimonio architettonico di Buenos Aires	Dal 17/03/2024 Al 20/03/2024	5.000,000	2.590,199	10.000,000	12.590,199	SI	SI
Mostra Letizia Battaglia. Cronaca, vita, amore	Dal 29/08/2024 Al 03/11/2024	15.000,000	7.397,239	45.000,000	52.397,239	SI	SI
Mostra Ciao Marcello, Mastroianni 100	Dal 15/09/2024 Al 30/09/2024	2.000,000	1.796,457	0,000	1.796,457	SI	SI
Giornata del Contemporaneo 2024	Dal 09/10/2024 Al 09/10/2024	1.000,000	452,930	0,000	452,930	SI	SI
	Totale	81.000,000	61.056,113	123.000,000	184.056,113		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
MUTEK - Festival de Creatividad Digital y Musica Electronica 2024	Dal 04/10/2024 Al 05/10/2024	5.000,000	2.965,780	6.000,000	8.965,780	SI	SI
Festival Internazionale di Jazz di Buenos Aires	Dal 22/11/2024 Al 22/11/2024	8.000,000	3.000,000	5.000,000	8.000,000	SI	SI
	Totale	13.000,000	5.965,780	11.000,000	16.965,780		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Italian Design Day 2024	Dal 19/03/2024 Al 19/03/2024	9.000,000	466,938	1.000,000	1.466,938	SI	SI
	Totale	9.000,000	466,938	1.000,000	1.466,938		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Ciclo AI Cinema!	Dal 06/08/2024 Al 17/09/2024	2.500,000	999,434	0,000	999,434	SI	SI
Festival BAFICI - Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires	Dal 17/04/2024 Al 28/04/2024	6.000,000	1.370,930	2.500,000	3.870,930	SI	SI
Ciclo Cinemateca Argentina	Dal 24/09/2024 Al 29/09/2024	8.000,000	2.800,000	3.000,000	5.800,000	SI	SI
Ciclo di Cinema Contemporaneo presso il Museo Nacional de Bellas Artes	Dal 04/05/2024 Al 08/06/2024	1.200,000	1.016,991	2.000,000	3.016,991	SI	SI
Ciclo di cinema in occasione del 100 Anniversario di nascita di Marcello Mastroianni presso la Sala Lugones	Dal 24/09/2024 Al 30/09/2024	4.200,000	1.256,985	0,000	1.256,985	SI	SI
Incontro di Cinema Europeo	Dal 14/10/2024 Al 14/11/2024	4.000,000	700,000	5.000,000	5.700,000	SI	SI
XIX Festival Internacional de Cine de Mar del Plata	Dal 21/11/2024 Al 01/12/2024	5.000,000	600,000	1.500,000	2.100,000	SI	SI
	Totale	30.900,000	8.744,340	14.000,000	22.744,340		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
IX Settimana della Cucina Italiana nel Mondo	Dal 06/11/2024 Al 21/11/2024	10.000,000	6.744,520	12.000,000	18.744,520	SI	SI
	Totale	10.000,000	6.744,520	12.000,000	18.744,520		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Stagione Italiana al Teatro Colon - Divina Italia 2024	Dal 20/04/2024 Al 05/12/2024	60.000,000	79.279,560	1.000.000,000	1.079.279,560	SI	SI
Giornata della Memoria	Dal 08/02/2024 Al 08/02/2024	5.000,000	2.042,761	500,000	2.542,761	SI	SI
"Puccini e la Argentina"	Dal 08/10/2024 Al 15/12/2024	20.000,000	31.477,222	0,000	31.477,222	SI	SI
Presentazione del progetto Corale vincitore del Premio Natura Naturans/Naturata	Dal 26/11/2024 Al 26/11/2024	5.000,000	4.314,506	0,000	4.314,506	SI	SI
	Totale	90.000,000	117.114,049	1.000.500,000	1.117.614,049		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
FIBA 2024. Dialogo con il drammaturgo Liv Ferracchiati	Dal 18/10/2024 Al 18/10/2024	500,000	373,550	0,000	373,550	SI	SI
Grigia Assenza di Tito Cossa	Dal 06/12/2024 Al 07/12/2024	1.000,000	1.169,765	4.000,000	5.169,765	SI	SI
	Totale	1.500,000	1.543,315	4.000,000	5.543,315		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Seminario Il neorealismo italiano fra letteratura e cinema	Dal 06/02/2024 Al 05/03/2024	120,000	82,181	0,000	82,181	SI	SI
Ciclo Lectura Dantis 2024	Dal 21/03/2024 Al 19/12/2024	3.000,000	1.613,738	0,000	1.613,738	SI	SI
Dantedi 2024	Dal 26/03/2024 Al 26/03/2024	1.000,000	357,674	1.000,000	1.357,674	SI	SI
FILBA 2024	Dal 11/04/2024 Al 11/04/2024	3.000,000	149,420	500,000	649,420	SI	SI
Conferenza della scrittrice Laura Tripaldi	Dal 22/05/2024 Al 22/05/2024	300,000	124,205	0,000	124,205	SI	SI
Podcast letterario Le voci di fuori	Dal 29/04/2024 Al 29/04/2024	600,000	513,632	0,000	513,632	SI	SI
	Totale	8.020,000	2.840,850	1.500,000	4.340,850		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
XXIV Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Dal 22/10/2024 Al 24/10/2024	7.000,000	1.956,471	2.000,000	3.956,471	SI	SI
Giornata di Formazione Linguistica	Dal 02/11/2024 Al 02/11/2024	1.500,000	1.200,806	500,000	1.700,806	SI	SI
	Totale	8.500,000	3.157,277	2.500,000	5.657,277		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Architettura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
19ma Biennale Internazionale di Architettura	Dal 09/10/2024 Al 13/10/2024	1.800,000	1.647,360	0,000	1.647,360	SI	SI
	Totale	1.800,000	1.647,360	0,000	1.647,360		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2024 - Dal: 01/01/2024 - Al: 31/12/2024

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Fiera Internazionale del Libro di Buenos Aires	Dal 26/04/2024 Al 13/05/2024	31.000,000	42.769,904	35.000,000	77.769,904	SI	SI
	Totale	31.000,000	42.769,904	35.000,000	77.769,904		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Moda

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Made in Italy e moda. Influenza su idee e pratiche di abbigliamento in Argentina	Dal 15/04/2024 Al 15/04/2024	1.500,000	373,551	2.000,000	2.373,551	SI	SI
	Totale	1.500,000	373,551	2.000,000	2.373,551		